

## Familia Rocchi de Nicaragua.

1. Alessandro Rocchi<sup>1</sup>, \* c. 1825 en Florencia, Toscana, Italia. El se casó con Francisca Flores, \* c. 1830 en Matagalpa, Nicaragua.

*Hijos:*

- + 2 i. Margarita Rocchi Flores \* 1852.

### 2ª Generación

2. Margarita Rocchi Flores (Alessandro<sup>1</sup>), \* 1852. "Fue una mujer exquisita, afable, comunicativa, culta y de gran belleza y que además, como pianista, interpretaba la música clásica de su tiempo, así como las composiciones del gran bardo José de la Cruz Mena." (Manuel Noguera Ramírez). Ella se casó con Rubén Alonso Jerez, \* 1845 en León, NIC,<sup>2</sup> (hijo de Domingo Alonso Neira y Mercedes Jerez Quiñónez).

*Hijos:*

- + 3 i. Mercedes Alonso Rocchi, \* en León, Nicaragua.
- + 4 ii. Margarita Alonso Rocchi \* en León, Nicaragua.
- + 5 iii. Rogelio Alonso Rocchi, \* en León, Nicaragua.
- 6 iv. Rubén Alonso Rocchi, \* en León, Nicaragua.
- 7 v. Milquíades Alonso Rocchi, \* en León, Nicaragua.
- 8 vi. Solón Alonso Rocchi, \* en León, Nicaragua. El se casó con una señorita Ibarra.<sup>3</sup>
- 9 vii. Alejandro Alonso Rocchi \* 1898, † 1973. Por último, dice J.E. Arellano, a una segunda promoción de pintores leoneses - consecuencia del brote anterior ya señalado – pertenecieron Alejandro Alonso Rocchi, discípulo en el Colegio de la Asunción, de una Madre Leticia que, según Salomón de la Selva, mantuvo durante 25 años el mas alto concepto de arte que en Nicaragua se había tenido.

### 3ª Generación

3. Mercedes Alonso Rocchi (Margarita<sup>2</sup>, Alessandro<sup>1</sup>). Ella se casó con Hildebrando Tulio Castellón Gámez (hijo de Hildebrando Alonso Castellón Sánchez y Leonor Gámez Umaña). Hildebrando: NUESTRO PRIMER DICCIONARISTA, por Jorge Eduardo Arellano. Pese a su nivel de aficionado, el médico y político

---

<sup>1</sup> Rocchi è diffuso in tutto il centro-nord, Rocchin è quasi unico, Rocchini ha un ceppo nel fiorentino ed uno nell'area che comprende il perugino in particolare, il ternano, il viterbese ed il romano, Rocchino, molto molto raro, ha un ceppo campano, in particolare nel salernitano ed uno calabrese nel catanzarese, Rocchio ha un ceppo tra casertano ed iserniese, con piccoli ceppi anche in Abruzzo, Rocci ha un ceppo piemontese nel torinese, uno nel maceratese, uno abruzzese, nel teramano e nel teatino in particolare, uno nel romano, nel frusinate e nel latinense ed uno tra barese e tarentino, Rocco è panitaliano, Roccon, molto raro, è della zona tra bellunese e trevigiano, Roconi rarissimo è laziale, Rocuzzo ha un ceppo nel ragusano a Monterosso Almo, Ragusa e Giarratana, A Caltagirone e Catania nel catanese ed a Siracusa, Ruocco è tipicamente campano, soprattutto del napoletano e salernitano, con un ceppo anche nel foggiano ed a Roma, dovrebbero tutti derivare, direttamente o tramite varie diverse forme ipocoristiche o accrescitive, con o senza modificazioni dialettali, dal nome medioevale *Rochus*, *Rochius* o *Rocchus* di origine germanica originato dal termine germanico *hrock* (*corvo*), un esempio di questo nome lo abbiamo a Pavia alla fine del 1300: "...Iohannes Rochus de Portijs Papiensis. Natus est Papiæ anno 1391 ex nobili et antiqua Familia de Portijs..." e nel *Baldus* di Teofilo Folengo: "...Illico fra Rocchus spoiat de corpore cappas, apparetque statim fans in giuppone galantus,..."", in un atto di vendita del 1199 a Milano troviamo già tracce di queste cognominizzazioni: "...vigesima septima dicitur ad Crucem Petri Iudicis, a mane Ruberti Rochi, a monte via, pertice tres et tabule sex et pedes novem; vigesima octava dicitur ad Crucem..."

<sup>2</sup> *Microfichas de la Iglesia de los Santos de los « Ultimos Días (Los Mormones)*.

<sup>3</sup> Ricardo Wassmer Balladares, *Descendientes de Francisco Quiñónez*.

Hildebrando A. Castellón llegó a elaborar —y a difundir en volumen— un Diccionario de nicaraguanismos (1939) sin precedentes, si excluimos el de Berendt (1874). Como hemos visto, Castellón no había sido el único en intentarlo —recordemos los esfuerzos de Fletes Bolaños, insertos en publicaciones periódicas, pero sí fue el primero en compilar, con cierto rigor, un léxico general de voces “autóctonas” o “nacionales”.

El 15 de julio de 1928 comenzó Castellón a publicar en una revista de Managua, *La noticia ilustrada*, “una lista como de 80 palabras de origen indio y de uso frecuente en Nicaragua, cada una con su probable etimología”; pero Alfonso Valle le tildó de “inventor” y plagiarlo del Diccionario de Gagini. Castellón se defendió, señalando las distintas fuentes de su compilación —incluyendo a Gagini— y esperó diez años para que “el referido crítico hiciera al respecto una obra buena y útil, o por lo menos original y completa, pero nunca apareció” —afirma en la Advertencia de su obra pionera. Para entonces, Castellón ya había concluido —en Guatemala, un año antes— su pequeño libro, como lo calificaba.

Cuarenta y ocho fuentes impresas (“de lingüística americana, de gramática, de historia, de botánica y de zoología, así como numerosos diccionarios”) sustenta su modesto trabajo, aparte de un recurso científico: “la encuesta personal emprendida, en unión de varios jóvenes nicaragüenses (en México y Guatemala), entre los cuales fue uno, mi hijo Benito Castellón Gámez (...) que un hado fatal arrebató de mi lado”. Además, como nadie de sus coterráneos anteriormente, consignó la categoría gramatical de la mayor parte de las palabras recogidas: según él, unas dos mil. De ellas —señala— 400 nunca habían sido definidas en ningún léxico. Especifica la etimología de unas 500 voces de origen indígena y menciona otras 600 de animales y plantas “que han sido identificadas con su respectivo nombre científico y algunas veces con sus propiedades más conocidas”. Y continúa:

“Como un agregado al vocabulario, el lector encontrará más de 400 refranes, locuciones y aforismos de uso corriente en Nicaragua, bien que muchos de ellos son de pura cepa castellana. He rehusado registrar algunos vocablos por creerlos muy locales o regionales, marcando el deseo de que la mayoría tenga fisonomía nacional”.

En su mayoría vigentes, los vocablos registrados por Castellón, al igual que los refranes y locuciones complementarios, fueron objeto de análisis de Alfonso Valle en otra pequeña obra que luego citaremos, publicada poco antes de la muerte de Castellón. Valle comentó con afán cuestionador, 708 vocablos y 16 refranes de la obra de Castellón, de acuerdo con el siguiente plan. Primero seleccionó las voces de raíces indígenas, encontrando no más de 204, de las cuales menos de la mitad eran auténticas, 10 dudosas o deficientes y el resto falsas. Luego pasó a los vicios del dicción que, según él, debieron figurar en capítulo aparte, “y no catalogados a guisa de nicaragüanismos o vocablos propios del habla nacional”. También localizó vocablos y locuciones existentes en el Diccionario de la Real Academia Española y que tenían “tanto de nicaragüenses como yo de fraile”.

La crítica de Valle a Castellón fue demesurada e implacable, ya que éste reconocía las limitaciones de su Diccionario al anotar que, en una nueva edición, aumentaría “con la colaboración de personas versadas el número de palabras y locuciones haciendo además las debidas rectificaciones”. Por otra parte, declaró en su “Preámbulo” estar convencido de esta realidad lingüística: “No debieron olvidar nuestros parientes peninsulares que nuestros nombres ya consagrados, tienen el respaldo de ochenta millones de americanos que hablan y disciernen como podrían hacerlo los españoles, cuyo número es menor”. Además, señaló algunos fenómenos básicos de la variante “nica” del español, en particular el rasgo fonético —común a toda Hispanoamérica— de unificar las letras /s/, /c/ y /z/ en /s/. Para Castellón, este rasgo constituía un vicio u error que debía corregirse. Por ello reconoció: “En Nicaragua no solamente se pronuncia mal la ese, a la cual se le da con frecuencia el sonido de una jota, o se le suprime al vocalizar (loetadosunido por los Estados Unidos), sino que se confunde lastimosamente en la fonética con la c y la z (calsetín, calsón, en lugar de calcetín y calzón, respectivamente); pero en la escritura desaparecen esos vicios”.

En resumen, Hildebrando A. Castellón no dejó un repertorio léxico de índole científica; pero sí un vocabulario apreciable guiado por la siguiente convicción y su alcance: “Del maridaje de las lenguas autóctonas con el español de los conquistadores y colonos, surgió el lenguaje que usamos y del cual hemos querido extraer este vocabulario como algo muy nicaragüense, peculiar a nuestra región, no sin dejar de incluir palabras o expresiones provenientes de otras regiones de América a las cuales hemos concedido derecho de ciudadanía”. En consecuencia, a Valle no le asistía la razón cuando reclamó a su colega la presencia de vocablos hablados en Nicaragua y que se daban en otros países del continente.

*Hijos:*

- + 10 i. Mauricio Castellón Alonso.
- + 11 ii. Roberto Castellón Alonso.
- + 12 iii. Oscar Iván Castellón Alonso.

4. Margarita Alonso Rocchi (Margarita<sup>2</sup>, Alessandro<sup>1</sup>). Ella se casó con Tomás Martínez Solórzano II (hijo del Presidente de Nicaragua Tomás Martínez Solórzano y Isabel Solórzano Gutiérrez).

*Hijos:*

- + 13 i. Isabel Martínez Alonso.
- + 14 ii. Ricardo Martínez Alonso.
- + 15 iii. Tomás Martínez Alonso.

5. Rogelio Alonso Rocchi (Margarita<sup>2</sup>, Alessandro<sup>1</sup>). El se casó con Ermida Abaunza.

*Hijos:*

- + 16 i. Lucila Alonso Abaunza.

*4<sup>a</sup> Generación*

10. Mauricio Castellón Alonso (Mercedes<sup>3</sup>, Margarita<sup>2</sup>, Alessandro<sup>1</sup>). (1) El se casó con Fanny Molina. (2) El se casó con Nohelia Anazagueti.

*Hijos de Fanny Molina:*

- 17 i. Ana María Castellón Molina \* 15 Jul 1958.
- 18 ii. Mauricio William Castellón Molina \* 5 Jul 1959.
- 19 iii. Mayra Silvana Castellón Molina \* 32 Mar 1962.
- 20 iv. Franchesca Leonor Castellón Molina \* 5 Jun 1964.
- 21 v. John Guillermo Castellón Molina \* 4 Jul 1968.

*Hijos de Nohelia Anazagueti:*

- 22 vi. Mauricio Rubén Castellón Anazatgueti.
- 23 vii. Hildebrando Castellón Anazatgueti.

11. Roberto Castellón Alonso (Mercedes<sup>3</sup>, Margarita<sup>2</sup>, Alessandro<sup>1</sup>). El se casó con Arely Milán.

*Hijos:*

- 24 i. María Arely Castellón Milán.
- 25 ii. Francisco Roberto Castellón Milán.
- 26 iii. Rubén Alonso Castellón Milán.

12. Oscar Iván Castellón Alonso (Mercedes<sup>3</sup>, Margarita<sup>2</sup>, Alessandro<sup>1</sup>). El se casó con Ruth Dolan.

*Hijos:*

- 27 i. Iván Castellón Doilan<sup>4</sup>

---

<sup>4</sup> Ricardo Wassmer Balladares, *Descendientes de Francisco Quiñonez*.

13. Isabel Martínez Alonso (Margarita<sup>3</sup>, Margarita<sup>2</sup>, Alessandro<sup>1</sup>). Ella casó Rodolfo Vivas Chamorro (hijo de Rodolfo Vivas DeMartini y Emilia Chamorro Solórzano).
- Hijos:*
- + 28 i. Emilia Margarita Vivas Martínez.
  - 29 ii. María Isabel Vivas Martínez. Ella casó Rolando Peña Rivas.
  - + 30 iii. Rodolfo Vivas Martínez.
  - + 31 iv. María Lourdes Vivas Martínez.
  - + 32 v. María Violeta Vivas Martínez.
  - + 33 vi. María Mercedes Vivas Martínez.
14. Ricardo Martínez Alonso (Margarita<sup>3</sup>, Margarita<sup>2</sup>, Alessandro<sup>1</sup>). (1) El casó María Yolanda Vélez Calero (hija de Miguel Vélez Espinoza y Zulema Calero). (2) El casó Thelma Vélez Calero (hija de Miguel Vélez Espinoza y Zulema Calero).
- Hijos de María Yolanda Vélez Calero:*
- 34 i. María Yolanda Martínez Vélez.
- Hijos de Thelma Vélez Calero:*
- + 35 ii. Ricardo Martínez Vélez.
  - + 36 iii. Lourdes Martínez Vélez.
  - 37 iv. Daniel Martínez Vélez.
  - + 38 v. Edmundo Martínez Vélez.
15. Tomás Martínez Alonso (Margarita<sup>3</sup>, Margarita<sup>2</sup>, Alessandro<sup>1</sup>). El casó Vicentina Migala.
- Hijos:*
- 39 i. Tony Martínez Migala.
  - 40 ii. Alejandro Martínez Migala.
  - 41 iii. William Martínez Migala.
  - 42 iv. Roberto Martínez Migala.
  - 43 v. Francis Martínez Migala.
16. Lucila Alonso Abaunza (Rogelio<sup>3</sup>, Margarita<sup>2</sup>, Alessandro<sup>1</sup>). Ella casó José Antonio Argüello Castrillo (hijo de Pedro Pablo Argüello Portocarrero y María Jesús Castrillo Gámez).
- Hijos:*
- 44 i. Rogerio Argüello Alonso.
  - + 45 ii. José Antonio Argüello Alonso.
  - + 46 iii. Lucila Argüello Alonso.
  - 47 iv. María Eugenia Argüello Alonso.

#### *5ª Generación*

28. Emilia Margarita Vivas Martínez (Isabel<sup>4</sup>, Margarita<sup>3</sup>, Margarita<sup>2</sup>, Alessandro<sup>1</sup>). (1) Ella casó Dionisio Estrada (hijo de Alfonso Estrada Vélez). (2) Ella casó Silvio Parodi Basset (hijo de Ambrosio Parodi Martínez y María Encarnación Basset).
- Hijos de Dionisio Estrada:*
- 48 i. Roberto Estrada Vivas.
- Hijos de Silvio Parodi Basset:*
- 49 ii. Ambrosio Parodi Vivas.
  - 50 iii. Silvio Parodi Vivas.

- 51 iv. Franco Parodi Vivas.
30. Rodolfo Vivas Martínez (Isabel<sup>4</sup>, Margarita<sup>3</sup>, Margarita<sup>2</sup>, Alessandro<sup>1</sup>). El casó María de los Angeles Alvarado Ortega.
- Hijos:*
- 52 i. Rodolfo Carlos Vivas Alvarado.
31. María Lourdes Vivas Martínez (Isabel<sup>4</sup>, Margarita<sup>3</sup>, Margarita<sup>2</sup>, Alessandro<sup>1</sup>). Ella casó José Luna Chamorro (hijo de Enrique Luna Cruz y Luisa Amanda Chamorro Martínez).
- Hijos:*
- 53 i. Tomás E. Luna Vivas.
- 54 ii. Luisa Amanda Luna Vivas.
- 55 iii. Julieta Luna Vivas.
32. María Violeta Vivas Martínez (Isabel<sup>4</sup>, Margarita<sup>3</sup>, Margarita<sup>2</sup>, Alessandro<sup>1</sup>). Ella casó Walter Fogarthy Luna.
- Hijos:*
- 56 i. Walter Fogarthy Vivas.
33. María Mercedes Vivas Martínez (Isabel<sup>4</sup>, Margarita<sup>3</sup>, Margarita<sup>2</sup>, Alessandro<sup>1</sup>). Ella casó Ronald Pereira Robleto.
- Hijos:*
- 57 i. Ronald Emilio Pereira Vivas.
35. Ricardo Martínez Vélez (Ricardo<sup>4</sup>, Margarita<sup>3</sup>, Margarita<sup>2</sup>, Alessandro<sup>1</sup>). El casó Francis ....
- Hijos:*
- 58 i. Patricia Martínez.
36. Lourdes Martínez Vélez (Ricardo<sup>4</sup>, Margarita<sup>3</sup>, Margarita<sup>2</sup>, Alessandro<sup>1</sup>). Ella casó Isaac Sierra Quintanilla (hijo de Pablo Sierra).
- Hijos:*
- 59 i. Isaac Daniel Sierra Martínez.
- 60 ii. Thelma Sierra Martínez.
38. Edmundo Martínez Vélez (Ricardo<sup>4</sup>, Margarita<sup>3</sup>, Margarita<sup>2</sup>, Alessandro<sup>1</sup>). El casó Josefa Saravia Cortés.
- Hijos:*
- + 61 i. Edmundo Martínez Saravia.
- + 62 ii. Violeta Martínez Saravia.
- + 63 iii. Dinardo Martínez Saravia.
- + 64 iv. Bayardo Martínez Saravia.
- + 65 v. Brenda Martínez Saravia.
- + 66 vi. Gloria Martínez Saravia.
- + 67 vii. Marcia Martínez Saravia.
45. José Antonio Argüello Alonso (Lucila<sup>4</sup>, Rogelio<sup>3</sup>, Margarita<sup>2</sup>, Alessandro<sup>1</sup>). El casó Norma del Carmen Pérez Cuadra (hija de Francisco Pérez Cano y Violeta Cuadra Doña).
- Hijos:*
- 68 i. José Antonio Argüello Pérez \* 7 Abr 1985.
- 69 ii. Norma Ninoshka Argüello Pérez \* 1987.
- 70 iii. Rogelio Argüello Pérez \* 1993.

46. Lucila Argüello Alonso (Lucila<sup>4</sup>, Rogelio<sup>3</sup>, Margarita<sup>2</sup>, Alessandro<sup>1</sup>). Casados 2 Dec 1975, Enrique Romero, \* en México.

*Hijos:*

- 71 i. Andrés Antonio Romero Argüello \* 2 Dec 1975.
- 72 ii. Tonatiuh Enrique Romero Argüello \* 19 Sep 1979.

*6ª Generación*

61. Edmundo Martínez Saravia (Edmundo<sup>5</sup>, Ricardo<sup>4</sup>, Margarita<sup>3</sup>, Margarita<sup>2</sup>, Alessandro<sup>1</sup>). El casó María del Carmen Jiménez.

*Hijos:*

- 73 i. Dulce María Martínez Jiménez.
- 74 ii. Tamara Noelia Martínez Jiménez.
- 75 iii. Edmundo Enrique Martínez Jiménez.

62. Violeta Martínez Saravia (Edmundo<sup>5</sup>, Ricardo<sup>4</sup>, Margarita<sup>3</sup>, Margarita<sup>2</sup>, Alessandro<sup>1</sup>). Ella casó Juan Gaitán Ramírez.

*Hijos:*

- 76 i. Arianna Lynette Gaitán Martínez.
- + 77 ii. Carlos Augusto Gaitán Martínez.

63. Dinardo Martínez Saravia (Edmundo<sup>5</sup>, Ricardo<sup>4</sup>, Margarita<sup>3</sup>, Margarita<sup>2</sup>, Alessandro<sup>1</sup>). El casó Guadalupe Herrera Zeledón.

*Hijos:*

- 78 i. Brenda Marussia Martínez Herrera.
- 79 ii. Zuhayla Yaoska Martínez Herrera.
- 80 iii. María José Martínez Herrera.

64. Bayardo Martínez Saravia (Edmundo<sup>5</sup>, Ricardo<sup>4</sup>, Margarita<sup>3</sup>, Margarita<sup>2</sup>, Alessandro<sup>1</sup>). El casó Martha Céliz Salinas.

*Hijos:*

- 81 i. Suyén del Carmen Martínez Céliz.
- 82 ii. Bayardo César Martínez Céliz.

65. Brenda Martínez Saravia (Edmundo<sup>5</sup>, Ricardo<sup>4</sup>, Margarita<sup>3</sup>, Margarita<sup>2</sup>, Alessandro<sup>1</sup>). El casó Ramón Rizo Espinoza (hija de Bonifacio Rizo Gadea y Teresa Espinoza).

*Hijos:*

- 83 i. Ramón Ernesto Rizo Martínez.

66. Gloria Martínez Saravia (Edmundo<sup>5</sup>, Ricardo<sup>4</sup>, Margarita<sup>3</sup>, Margarita<sup>2</sup>, Alessandro<sup>1</sup>). Ella casó Ronald Escobar García.

*Hijos:*

- 84 i. Suyén del Carmen Escobar Martínez.
- 85 ii. Anielka Isabel Escobar Martínez.
- 86 iii. Nayla de los Angeles Escobar Martínez.
- 87 iv. Gloria Mercedes Escobar Martínez.

67. Marcia Martínez Saravia (Edmundo<sup>5</sup>, Ricardo<sup>4</sup>, Margarita<sup>3</sup>, Margarita<sup>2</sup>, Alessandro<sup>1</sup>). Ella casó Rolando García.

*Hijos:*

- 88 i. Alfonso Edmundo García Martínez.
- 89 ii. Josefa Isabel García Martínez.
- 90 iii. Janitzia Gabriela García Martínez.
- 91 iv. Deiglis Alcides García Martínez.
- 92 v. Marcia Lorena García Martínez.

*7ª Generación*

77. Carlos Augusto Gaitán Martínez (Violeta<sup>6</sup>, Edmundo<sup>5</sup>, Ricardo<sup>4</sup>, Margarita<sup>3</sup>, Margarita<sup>2</sup>, Alessandro<sup>1</sup>). El casó n. Guerrero.

*Hijos:*

- 93 i. Carlos Daniel Gaitán Guerrero.